

R-SYS (Drahtreifen-Version)

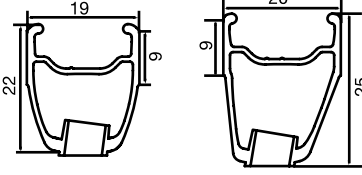



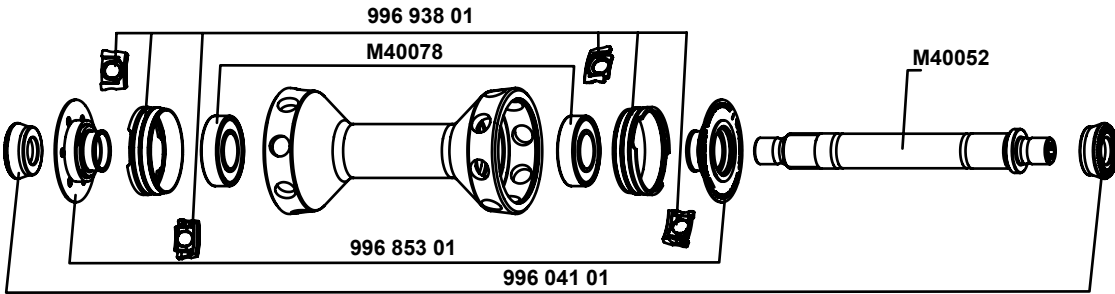
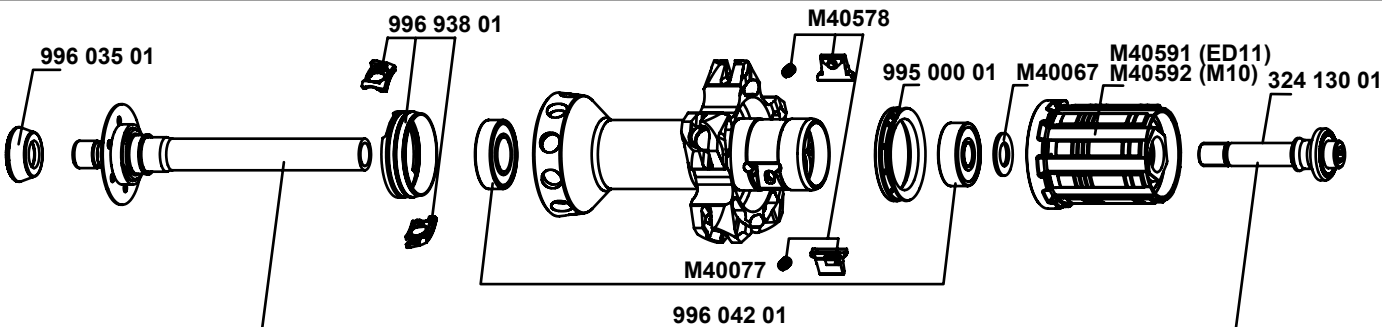
EINSATZBEREICH: Ausschliesslich an Strassen-Rennrädern. Von jeglicher anderer Verwendung, etwa an einem Tandem, einem Querfeldein-Rad oder Mountainbike, wird dringend abgeraten. Diese erfolgt auf alle Fälle die Verantwortung des Benutzers und führt zu sofortigem Verlust der Mavic-Garantie.

LAUFRAD-GEWICHT
(ohne Schnellspanner):

VR: 570 g
HR M10: 800 g
HR ED10: 785 g

BESTELNUMMERN:

	Weltweit	USA
VR:	996 123 10	995 472 10
HR M10:	996 124 11	996 473 11
HR ED10:	996 125 12	995 474 12
Paar M10:	995 475 14	995 475 14
Paar ED10:	996 126 14	995 486 14

FELGE	BESTELNUMMERN: Drahtreifen-Version: VR: 996 052 10 HR: 996 052 13	
	VENTILLOCH:  Ø: 6,5 mm Ventillänge: ≥ 32 mm	EMPFEHLUNGEN ZU REIFENGRÖSSE UND LUFTDRUCK:  Reifengrösse: ETRTO 622 x 15C Reifenbreite: 19 bis 28 mm  Empfohlener Luftdruck: siehe Seite 21
Tipps für das Ersetzen von HR-Felgen: 1. Legen Sie die Felge mit dem Ventilloch zu Ihnen hin (2 Körner-Markierungen rechts vom Ventilloch) 2. Die Speiche rechts vom Ventilloch wird am rechten Nabenflansch eingehängt; sie ist eine Druckspeiche		
NABEN	PFLEGETIPPS: Mit einem trockenen Lappen reinigen; bei Bedarf auch mit Seifenwasser. Vom Gebrauch eines Hochdruckreinigers wird dringend abgeraten!	
		
		
SPEICHEN	BESTELNUMMERN UND SPEICHEN-LÄNGEN:	VR: 996 072 01 (je 9 Stück, Länge: 285 mm, mit integrierten Speichennippeln) HR rechts: 996 073 01 (je 10 Stück, Länge: 294,5 mm, mit integrierten Speichennippeln) HR links: 996 074 01 (je 10 Stück, Länge: 283,7 mm, mit integrierten Speichennippeln)
EIGENSCHAFTEN: VR und HR (links): Carbon-Hohlspeichen (TraComp) HR rechts: schwarze, gerade Aero-Speichen aus Zicral mit integrierten, selbstsichernden M7-Speichennippeln		EINSPEICHUNG: VR: radial (TraComp-Technologie) HR: 2fach gekreuzt (rechts), radial (links, TraComp-Technologie)
		SPEICHENSPEANUNG: VR: 50 bis 70 kg HR rechts: 80 bis 110 kg
ZUBEHÖR	IM LIEFERUMFANG ENTHALTEN:	WARTUNG
<ul style="list-style-type: none"> • VR-Schnellspanner (BR 601): M40149 • HR-Schnellspanner (BR 601): M40150 • Speichenmagnet (in eine Speiche integriert, beim Vorderrad) • Lagereinstellschlüssel: M40123 (beim Hinterrad) • Speichenschlüssel: 996 079 01 (beim Hinterrad) • Spezial-Speichenschlüssel: M40567 (beim Hinterrad) • TraComp-Spezialschlüssel: 996 080 01 • ED10-Verschlussring für 12er-Abschlussritzel: M40640 (beim ED10-HR) • Laufrad-Taschen: M40135 • Bedienungsanleitung und Garantiekarte 		Austausch der VR-Achse und -Lager Austausch der HR-Achse Wartung und Austausch des Freilaufs Austausch der HR-Lager Wichtiger Hinweis zum Umgang mit TraComp-Speichen Ermitteln von beschädigten TraComp-Carbon-Speichen Demontage / Montage des TraComp-Rings Ersetzen von TraComp-Speichen und Zentrieren des Laufrads Ersetzen der Felge (VR) Ersetzen der Felge (HR)
		siehe MT 2005, Seite 20 siehe Seite 24 siehe MT 2003, Seite 21 siehe Seite 24 siehe Seite 28 siehe Seite 28 siehe Seite 29 siehe Seite 30 siehe Seite 30 siehe Seite 31
Weitere praktische Tipps zu Wartungsarbeiten und Reparaturen finden Sie im Internet unter www.tech-mavic.com		
Verdrehen Sie niemals einen TraComp-Speichennippel, ohne vorher den TraComp-Ring zu demontieren – andernfalls wird die Speiche irreparabel beschädigt. Montieren Sie keinesfalls einen anderen als den integrierten Speichenmagnet. Verwenden Sie zum Transport stets die gepolsterten Laufrad-Taschen. Vermeiden Sie seitliche (Stoss-)Belastungen auf TraComp-Speichen.		

R-SYS (Schlauchreifen-Version)

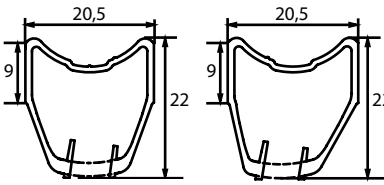



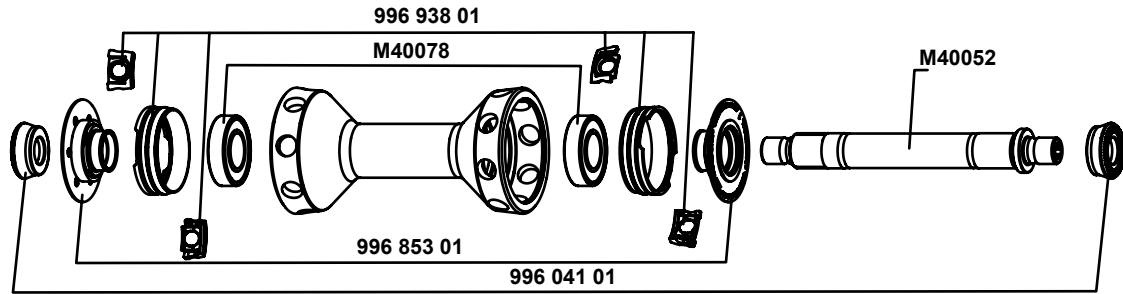
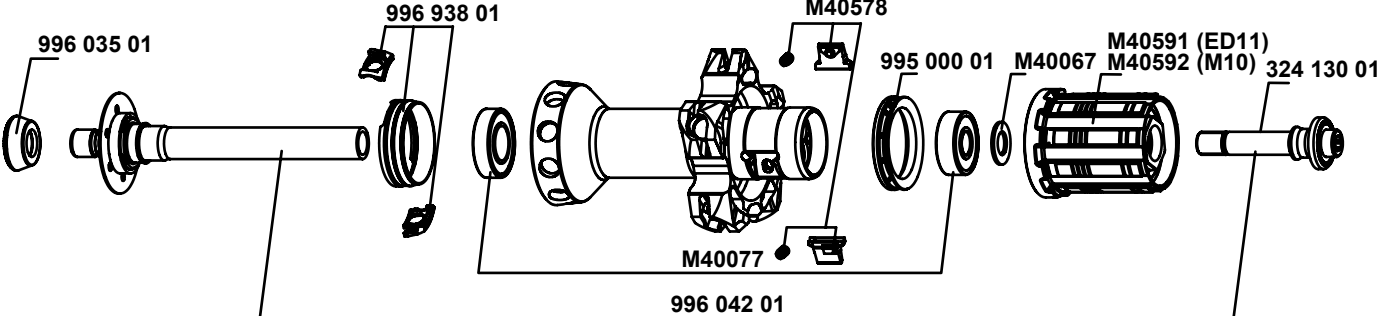
EINSATZBEREICH: Ausschliesslich an Strassen-Rennrädern. Von jeglicher anderer Verwendung, etwa an einem Tandem, einem Querfeldein-Rad oder Mountainbike, wird dringend abgeraten. Diese erfolgt auf alle Fälle die Verantwortung des Benutzers und führt zu sofortigem Verlust der Mavic-Garantie.

LAUFRAD-GEWICHT
(ohne Schnellspanner):

VR: 570 g
HR M10: 775 g
HR ED10: 760 g

BESTELNUMMERN:

	Weltweit	USA
VR:	995 525 10	995 525 10
HR M10:	995 526 11	995 526 11
HR ED10:	995 527 12	996 127 12

FELGE	BESTELNUMMERN: Schlauchreifen-Version: VR: 996 053 10 HR: 996 053 13	
	VENTILLOCH:  Ø: 6,5 mm Ventillänge: ≥ 32 mm	EMPFEHLUNGEN ZU REIFENGRÖSSE UND LUFTDRUCK:  Reifengrösse: ausschliesslich Schlauchreifen entsprechend ETRTO 622 Reifenbreite: 19 bis 23 mm  Empfohlener Luftdruck: siehe Seite 21
Tipps für das Ersetzen von HR-Felgen: 1. Legen Sie die Felge mit dem Ventilloch zu Ihnen hin (2 Körner-Markierungen rechts vom Ventilloch) 2. Die Speiche rechts vom Ventilloch wird am rechten Nabenflansch eingehängt; sie ist eine Druckspeiche		
NABEN	PFLEGETIPPS: Mit einem trockenen Lappen reinigen; bei Bedarf auch mit Seifenwasser. Vom Gebrauch eines Hochdruckreinigers wird dringend abgeraten!	
		
		
SPEICHEN	BESTELNUMMERN UND SPEICHEN-LÄNGEN: VR: 996 072 01 (je 9 Stück, Länge: 285 mm, mit integrierten Speichennippeln) HR rechts: 996 151 01 (je 10 Stück, Länge: 297,5 mm, mit integrierten Speichennippeln) HR links: 996 154 01 (je 10 Stück, Länge: 286,7 mm, mit integrierten Speichennippeln)	
EIGENSCHAFTEN: VR und HR (links): Carbon-Hohlspeichen (TraComp) HR rechts: schwarze, gerade Aero-Speichen aus Zicral mit integrierten, selbstsichernden M7-Speichennippeln EINSPEICHUNG: VR: radial (TraComp-Technologie) HR: 2fach gekreuzt (rechts), radial (links, TraComp-Technologie) SPEICHENSPEANUNG: VR: 50 bis 70 kg HR rechts: 80 bis 110 kg		
ZUBEHÖR	IM LIEFERUMFANG ENTHALTEN:	WARTUNG
<ul style="list-style-type: none"> • VR-Schnellspanner (BR 601): M40149 • HR-Schnellspanner (BR 601): M40150 • Speichenmagnet (in eine Speiche integriert, beim Vorderrad) • Lagereinstellschlüssel: M40123 (beim Hinterrad) • Speichenschlüssel: 996 079 01 (beim Hinterrad) • Spezial-Speichenschlüssel: M40567 (beim Hinterrad) • TraComp-Spezialschlüssel: 996 080 01 • ED10-Verschlussring für 12er-Abschlussritzel: M40640 (beim ED10-HR) • Laufrad-Taschen: M40135 • Bedienungsanleitung und Garantiekarte 		Austausch der VR-Achse und -Lager Austausch der HR-Achse Wartung und Austausch des Freilaufs Austausch der HR-Lager Wichtiger Hinweis zum Umgang mit TraComp-Speichen Ermitteln von beschädigten TraComp-Carbon-Speichen Demontage / Montage des TraComp-Rings Ersetzen von TraComp-Speichen und Zentrieren des Laufrads Ersetzen der Felge (VR) Ersetzen der Felge (HR) siehe MT 2005, Seite 20 siehe Seite 24 siehe MT 2003, Seite 21 siehe Seite 24 siehe Seite 28 siehe Seite 28 siehe Seite 29 siehe Seite 30 siehe Seite 30 siehe Seite 31 Weitere praktische Tipps zu Wartungsarbeiten und Reparaturen finden Sie im Internet unter www.tech-mavic.com
Verdrehen Sie niemals einen TraComp-Speichennippel, ohne vorher den TraComp-Ring zu demontieren – andernfalls wird die Speiche irreparabel beschädigt. Montieren Sie keinesfalls einen anderen als den integrierten Speichenmagnet. Verwenden Sie zum Transport stets die gepolsterten Laufrad-Taschen. Vermeiden Sie seitliche (Stoss-)Belastungen auf TraComp-Speichen. Ventillänge:		